

Brusel 12. května 2025
(OR. en)

8809/25

Interinstitucionální spis:
2025/0105 (NLE)

COASI 61	TELECOM 136
ASIE 23	RECH 201
CONOP 29	CLIMA 136
COTER 70	ENER 121
POLCOM 85	TRANS 170
SUSTDEV 23	TOUR 6
PI 84	EDUC 141
GENDER 36	CULT 46
JAI 568	ENV 321
MIGR 159	POLMAR 23
COHAFA 30	SAN 212
COHOM 62	AGRI 183
CODRO 1	EMPL 171
COMPET 355	STATIS 30

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	12. května 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 193 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Rámcovou dohodou o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé, pokud jde o přijetí rozhodnutí smíšeného výboru o jednacím řádu smíšeného výboru a zřízení specializovaných pracovních skupin a přijetí jejich mandátů

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 193 final.

Příloha: COM(2025) 193 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 12.5.2025
COM(2025) 193 final

2025/0105 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Rámcovou dohodou o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé, pokud jde o přijetí rozhodnutí smíšeného výboru o jednacím řádu smíšeného výboru a zřízení specializovaných pracovních skupin a přijetí jejich mandátů

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve smíšeném výboru zřízeném Rámcovou dohodou o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Thajským královstvím v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí o jeho jednacím řádu, zřízení specializovaných pracovních skupin a přijetí jejich mandátů.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Rámcová dohoda o komplexním partnerství a spolupráci

Cílem Rámcové dohody o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé (dále jen „dohoda“) je vytvořit vztah zaměřený do budoucna a založený na strukturovanější a strategičtější perspektivě, společných hodnotách a otázkách společného zájmu, který bude doprovázen komplexním dialogem a spoluprací mezi stranami v odvětvích společného zájmu. Dohoda je prozatím prováděna ode dne 20. října 2024.

2.2. Smíšený výbor

Článkem 52 dohody se zřizuje smíšený výbor. Jeho hlavními úkoly je zajišťovat řádné fungování a provádění dohody a stanovovat priority ohledně cílů dohody. Mezi další funkce smíšeného výboru patří: vydávat doporučení pro prosazování cílů dohody, řešit neshody nebo rozdílné názory plynoucí z výkladu, provádění nebo uplatňování dohody, ověřovat veškeré informace předložené některou ze stran, které se týkají neplnění povinností vyplývajících z dohody.

Smíšený výbor vydává doporučení a případně přijímá rozhodnutí za účelem zajištění účinnosti konkrétních aspektů dohody. Smíšený výbor funguje na základě konsenzu a schází se na úrovni vyšších úředníků. Smíšený výbor má přijmout svůj jednací řád. Může zřídit specializované pracovní skupiny, aby se zabývaly konkrétními otázkami.

2.3. Zamýšlený akt smíšeného výboru

Během svého prvního zasedání přijme smíšený výbor rozhodnutí o přijetí svého jedacího řádu, o zřízení specializovaných pracovních skupin a o přijetí jejich mandátů (dále jen „zamýšlený akt“).

Cílem zamýšleného aktu je přijmout v souladu s čl. 52 odst. 5 dohody jednací řád, který bude základem pro organizaci smíšeného výboru, a mandáty specializovaných pracovních skupin. Postoj Unie by měl vycházet z návrhů rozhodnutí smíšeného výboru.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Postoj, který má být zaujat jménem Unie, by měl vést k přijetí jedacího řádu smíšeného výboru EU-Thajsko a mandátů specializovaných pracovních skupin. Postoj by měl vycházet z návrhů rozhodnutí smíšeného výboru.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví *„postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“*.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“¹.

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Smíšený výbor je orgán zřízený dohodou, konkrétně Rámcovou dohodou o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé.

Akt, který má smíšený výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s čl. 52 odst. 5 Rámcové dohody o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé ve spojení s čl. 8 odst. 2 zamýšleného jednacího řádu.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

Pokud jde o zamýšlený akt, který sleduje současně několik cílů nebo který má několik složek, jež jsou nerozlučně spojeny, aniž je jedna vůči druhé vedlejší, musí hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU zahrnovat výjimečně různé odpovídající právní základy.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají rozvojové spolupráce.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 209 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 209 ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

¹ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Rámcovou dohodou o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé, pokud jde o přijetí rozhodnutí smíšeného výboru o jednacím řádu smíšeného výboru a zřízení specializovaných pracovních skupin a přijetí jejich mandátů

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 209, ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rámcová dohoda o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 14. prosince 2022 a je prozatímne prováděna ode dne 20. října 2024, v souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2022/2562².
- (2) V souladu s čl. 52 odst. 5 dohody přijme smíšený výbor svůj jednací řád.
- (3) Smíšený výbor má přijmout svůj jednací řád a mandát specializovaných pracovních skupin na svém prvním zasedání.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve smíšeném výboru, neboť rozhodnutí o přijetí jednacího řádu smíšeného výboru a rozhodnutí o přijetí mandátu specializovaných pracovních skupin budou mít právní účinky ve smyslu čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.
- (5) Postoj Unie ve smíšeném výboru by měl vycházet z připojených návrhů rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na prvním zasedání smíšeného výboru zřízeného čl. 52 odst. 1 Rámcové dohody o komplexním partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Thajským královstvím na straně druhé, pokud jde o přijetí jednacího řádu smíšeného výboru a zřízení jeho specializovaných pracovních skupin a přijetí jejich mandátů, vychází z návrhu aktů smíšeného výboru připojených k tomuto rozhodnutí.

² Úř. věst. L 330, 23.12.2022, s. 70.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*